Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 77 (1951)
Heft: 1

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

Extrait des procès-verbaux du Comité central des 1er septembre et 20 octobre 1950

Elections

M. M. Piccard, architecte, Lausanne, est élu à la Commission des concours où il remplace M. A. Laverrière, architecte, Lausanne.

A la Commission de normalisation M. A. Rivoire, architecte, Genève, est élu en remplacement de M. A. Hœchel, architecte, Genève, et M. R. Weilenmann, architecte, en remplacement de M. H. Müller, architecte, Thalwil.

Normes

Pages révisées des normes pour ouvrages normaux et spéciaux de canalisations d'égout.

Le Comité central adopte la révision partielle de la Norme 146. Il s'agit essentiellement d'une nouvelle rédaction des pages 4, 5 et 6 qui peuvent d'ores et déjà être obtenues auprès du Secrétariat pour être substituées aux anciennes pages des Normes existantes.

Révision du tarif d'honoraires pour travaux d'architecture (Norme 102)

Le Comité central prend connaissance des travaux de révision de la Commission qui a déjà tenu dix séances. Ces travaux seront probablement achevés au début de 1951. Le projet élaboré sera discuté avec les représentants des autorités, puis soumis aux sections pour examen.

Exposition d'architecture aux U. S. A.

La Fondation « Pro Helvetia » étudie la possibilité de présenter aux U. S. A. une exposition itinérante sur l'architecture en Suisse. Le Comité central voit dans cette exposition un moyen de propagande efficace en faveur des réalisations culturelles suisses. M. Kopp, architecte, Zurich, et M. Tschumi, professeur, Lausanne, feront partie du comité de l'exposition. Le Comité central interviendra auprès de « Pro Helvetia » pour que des œuvres d'ingénieurs soient également présentées à cette exposition.

Concours pour un bâtiment scolaire à Vevey

Le programme de ce concours étant en contradiction avec les principes généraux adoptés par la S. I. A., le Comité central a interdit aux membres de la S. I. A. la participation à celui-ci par une publication dans le *Bulletin technique de la Suisse romande*, nº 10, du 20 mai 1950. Or, M. L. Monneyron, architecte communal de la Ville de Lausanne, n'a pas renoncé à sa charge de membre du jury malgré la demande formelle de la S. I. A. Le Comité central décide de déposer une plainte contre M. L. Monneyron au Conseil d'honneur des Sections Vaud-Valais-Genève.

Commission pour les questions sociales

Le Comité central prend connaissance du rapport final de cette commission traitant de la formation des ingénieurs et adopte le programme pour la suite des travaux. Une première discussion aura lieu à ce sujet le 9 décembre 1950 à la conférence des président.

Questions relatives à la formation des architectes

Le Comité central décide de créer une commission chargée d'étudier le problème de la formation des architectes, comme cela a été fait pour les ingénieurs. M. H. Weiss, architecte, est désigné comme président de cette commission et délégué du Comité central. La première tâche de cette commission sera d'enquêter sur les conceptions que se font de ce problème l'ensemble des architectes.

Formation des apprentis

Le Comité central étudie le problème de la formation des apprentis dans les divers domaines de la construction et la possibilité d'établir un règlement sur les conditions à remplir par les bureaux d'ingénieurs et d'architectes pour être autorisés à former des apprentis. D'autre part, l'élaboration de directives pour le salaire des apprentis devra être discutée avec les sections.

Divers concours

Le Comité central s'occupe ensuite de divers cas où, dans des concours, les droits des membres participants n'ont pas été respectés. Il s'efforcera, d'entente avec la Commission des concours, de trouver un accord à l'amiable avec les autorités compétentes.

Conférences internationales

A la demande du Département fédéral de l'Intérieur, la S. I. A. désigne quelques délégués comme experts aux conférences internationales suivantes :

1º Assemblée générale du « Conseil international de documentation du bâtiment », 23-31 oct. 1950 à Paris.

2º « Conférence de la recherche dans le domaine du bâtiment », 13-22 novembre 1950 à Genève.

Le Comité central s'occupe ensuite de l'admission de quelques membres n'ayant pas de formation universitaire, de la révision en cours de diverses normes, de l'état des travaux pour la protection du titre, des relations internationales entre ingénieurs et architectes, etc.

Mutations

Admissions

Nom		Domicile	Section
J. Gretler	architecte	Wohlen	Argovie
F. Walther	ing. civil.	Granges	Argovie
W. Ryter	ing. méc.	Petit-Saconnex	Genève
M. Wenger	ing. méc.	Genève	Genève
U. Weber	mathém.	Schaffhouse	Schaffhouse
J. Schmid	géomètre	Frauenfeld	Thurgovie
K. A. de Maddalena	ing. civil	Aarau	Argovie
H.-Ulrich Ludwig	architecte	Berne	Berne
F. Meister	architecte	Liebefeld	Berne
C. Lichtenhahn	ing. civil	Berne	Berne
L. Büeler	ing. civil	Soleure	Soleure
M. Wehrli	architecte	Bâle	Bâle
E. Keller	ing. civil	Bâle	Bâle
W. Schwarzenbach	ing. méc.	Riehen	Bâle
W. Mollet	ing. civil	Bienne	Berne
J. Hersche	ing. civil	Appenzell	Saint-Gall
E.-W. Honegger	ing. méc.	Flurlingen	Schaffhouse
H. Wellauer	ing. civil	Frauenfeld	Thurgovie
K. Widmer	ing. rural	Munchwilen	Thurgovie
Alb. Bassetti	ing. rural	Bellinzone	Tessin
B. Matthey	ing. civil	Lausanne	Vaud
G. Destraz	ing. élec.	Lausanne	Vaud
F. von Wagner	ing. méc.	Winterthour	Winterthour
H. Bickel	ing. civil	Zurich	Zurich
W. Schaad	ing. civil	Zurich	Zurich
Prof. E. Brandenberger	chimiste	Ruschlikon	Zurich
S. Hartmann	ing. rural	Zurich	Zurich
W. Sommer	architecte	Bienne	Berne
W. Beck	ing. civil	Winterthour	Winterthour
E. Christoffel	ing. civil	Maienfeld	Grisons
U. Stampa	ing. méc.	Bienne	Berne
A. Wehrli	ing. civil	Olten	Soleure
R. Wollikofer	ing. civil	Soleure	Soleure
L. Kayser	architecte	Stans	Unterwald
Fl. Baldini	architecte	Zurich	Zurich

F.-W. Lüps	architecte	Zurich	Zurich
H. Sätger	architecte	Zurich	Zurich
W. Bähr	ing. civil	Berne	Zurich
R. Gregorig	ing. méc-él.	Zurich	Zurich
Alb. Pfenninger	ing. méc.	Zurich	Zurich
Décès			
M. von Anacker	ing. méc.	Bâle	Bâle
Werner Steinegger	ing. élec.	Zurich	Zurich
Dr O. Bosshardt	ing. civil	Bâle	Bâle
A. Seliner	architecte	Berne	Berne
J. Ruche	architecte	Winterthour	Winterthour
G. Schindler-Bucher	architecte	Zurich	Zurich
H. Belart	ing. méc.	Zurich	Zurich

NÉCROLOGIE

Robert Sauser, ingénieur
1893-1950

Dans la joyeuse bande des Suisses romands de Zurich, en 1914 et en 1915, celui dont le nom couronne ce trop court hommage était un des plus aimés et des plus enjoués. Issu d'une famille vivant à La Chaux-de-Fonds, dans laquelle on s'était voué ou à l'école ou à l'imprimerie, il portait en lui la discipline du travail bien pensé et bien fait avec une manière précise, mais ingénieuse et nuancée, d'aborder, de développer et de conclure. Il se révéla un excellent ingénieur civil dès ses débuts chez Zublin à Zurich, en 1915, qui lui confia très vite le contrôle d'un vaste chantier de silos à minerai à Caen. De 1918 à 1922, on le trouve chez Dufour à Paris et à Harfleur, où il met en chantier six chalands de mer en b. a. système Lossier, les premiers du genre. Puis le Maroc le tente, mais l'entreprise qui l'avait engagé pour la construction de silos à phosphates à Kourigha se révéla bientôt trop peu scrupuleuse et trop peu respectueuse du contrat passé pour que son ingénieur consentît à demeurer plus longtemps. Ce fut pour Sauser une dure expérience, qui lui coûta cher, mais qui surtout froissa son sens proverbial de l'honnêteté en affaires, de la clarté et du dévouement. Rentré en Suisse en 1923, à une époque où le travail se faisait rare, il retourna à Paris qu'il ne devait plus quitter désormais et qui devint un peu sa seconde patrie. Durant six années chez Schneider, il participe aux projets, puis à la construction de l'aménagement des Rhues, particulièrement de l'Usine de Coindre et ne cesse dès lors de se vouer au domaine de l'hydraulique et des fondations. Dès 1932 il est ingénieur en chef à la Compagnie générale d'Entreprise et d'Electrification, ainsi qu'à la Société des Travaux souterrains. Sauser fut toute sa vie le type du constructeur sûr et avisé, l'organisateur consciencieux et considéré, à qui il suffira de pouvoir rendre le plus grand service pour connaître sa propre joie ; sans autre ambition que de voir fleurir le bonheur à son foyer de Bois-Colombes, où sa fidèle épouse avec lui a eu la joie de voir grandir un fils et une fille qui suivent la noble tradition familiale.

ROBERT SAUSER, ingénieur
1893-1950

En novembre 1949, il devait percevoir les premiers maux de reins qui l'obligèrent à s'arrêter, causant à l'occasion d'horribles douleurs, mais — ignorant son mal — il ne cesse d'espérer mieux et de faire des projets d'avenir, repensant son enfance et cette odyssée qui l'avait à la fois arraché de son pays natal et rapproché de ce centre incomparable de discussion et d'expérience que constitue le milieu parisien. Fidèle à ses vieux amis, par la plume et par la pensée, il leur a dit de là-bas un dernier adieu, le 9 août 1950, et ses cendres ont été déposées dans sa patrie neuchâteloise.

J. C.

BIBLIOGRAPHIE

Le contrôle de la qualité des produits manufacturés, par *Ch. Bacher* et *S. Letestu*. Préface du professeur Linder. Editions du Griffon, Neuchâtel, 1950. — Un volume 16×24 cm, 126 pages, 30 figures. Prix : 6 fr. 80.

Le but de cet ouvrage est de montrer l'importance et l'utilité des procédés modernes de contrôle statistique. Ceux-ci permettent, par une rationalisation des méthodes actuellement employées, de réduire sensiblement le coût d'un contrôle sans en diminuer la précision. Les auteurs ont d'ailleurs clairement énoncé les conditions que doit remplir un contrôle pour être efficace. De nombreux exemples, judicieusement choisis, illustrent les méthodes exposées dans ce livre. Les tables nécessaires aux applications sont reproduites à la fin du volume.

Ecrit dans un style simple et direct, cet ouvrage est à la portée d'un large public. Il s'adresse plus particulièrement aux ingénieurs, techniciens et fabricants qui ne devraient plus ignorer des méthodes utilisées avec tant de profit aux U. S. A. et en Angleterre depuis un quart de siècle.

Ce livre comprend deux parties complémentaires : la première, essentiellement pratique, décrit les principales méthodes du contrôle statistique ; la seconde, plus théorique, justifie les procédés développés dans la première à l'aide du calcul des probabilités.

Lehrbuch für Betonbauer, par *Hans Rietli*, professeur à Stuttgart. Ed. Wilhelm Ernst & Sohn, Berlin, 1950. — Un volume 15×21 cm, 90 pages, 64 figures. Prix : broché, 4.80 DM.

D'une manière claire et concise, l'auteur expose en quelque quatre-vingt-dix pages les bases essentielles de la fabrication du béton. Il divise son étude en quatre parties bien définies :

A. *Généralités.*
B. *Composition du béton :* Ballast. — Liant. — Eau.
C. *Propriétés du béton et son comportement vis-à-vis des influences extérieures :* Variation de température, retrait, gonflement, plasticité. — Résistance à la compression, à la traction, au cisaillement. — Perméabilité. — Résistance à l'usure. — Résistance aux agents atmosphériques. — Influences chimiques.
D. *Fabrication et mise en place du béton, traitement ultérieur :* Dosage du ballast, du liant, de l'eau. — Malaxage. — Mise en place. — Traitement ultérieur.

Betriebs-Psychologie von verschiedenen Standorten aus betrachtet. — Editeur : Technische Vereinigung Zug und Umgebung, Zug, 1950. — Une brochure 21×30 cm, 39 pages. Prix : 3 fr.

En automne 1949, le comité de l'« Association technique de Zoug et environs » organisa une série de conférences sur les divers aspects de la psychologie du travail dans l'industrie et dans l'administration publique. La brochure citée réunit toutes les conférences qui furent présentées, à une exception près. Un cours résumé en français a été prévu à l'intention des lecteurs qui ne possèdent pas à fond la langue allemande.

1. La collaboration de l'administration et de l'entreprise privée (Prof. Dr *Hans Mötteli*).